

# FONDAZIONE TINNE STIFTUNG

TINNE Stiftung Südtirol für Kunst, Kultur und Bildung  
Fondazione TINNE Alto Adige per l'arte, la cultura e la formazione  
TINNE Foundation for Art, Culture and Education, South Tyrol

Interdisziplinärer Planungswettbewerb /concorso di progettazione interdisciplinare

## TINNE junges museum klausen TINNE giovane museo chiusa

### PROTOKOLL ZUR VORAUSWAHL / VERBALE DELLA PRESELEZIONE

Am 26.05.2022 gibt es abends ein erstes Treffen der Preisrichter\*innen: Architektin Annette Spiro, Architekt András Pálffy, Künstlerin Sonia Leimer, Museumsdirektor Matthias Mühling und TINNE Stiftungspräsident Wilhelm Obwexer – den Sachverständigen: Gabriele Burkhalter (Politologin, Stadtplanerin, Kuratorin), Emanuele Guidi (Kurator), Thomas Waldschmidt (Dr. Hans und Hildegard Koester Stiftung) - den Kuratorinnen: Petra Paolazzi und Marion Piffer-Damiani und dem Wettbewerbskoordinator: Hansjörg Plattner zur Vorbereitung auf die anstehende Jurytätigkeit.

Anhand des Konzeptbuches erläutern die beiden Kuratorinnen das Vorhaben TINNE junges museum klausen und dessen Vorgeschichte und Ziele, der Wettbewerbskoordinator bespricht das Wettbewerbsverfahren insbesondere den ersten Teil, die Vorauswahl, und erläutert die dazu von den Teilnehmern geforderten Leistungen und die entsprechenden Bewertungskriterien.

Tags darauf beginnt um 8:00 Uhr die Arbeit des Preisgerichtes. Wilhelm Obwexer begrüßt die Anwesenden und stellt den weiteren Sachverständigen Helmuth Verginer (Vizebürgermeister Gemeinde Klausen) vor. Als Sachverständige nicht nach Klausen kommen konnten Larissa Kikol (Kunstkritikerin) und Hedwig Fijen (Kunsthistorikerin), sie werden am Nachmittag punktuell per Video zugeschaltet. Die Sitzung findet im Dürersaal beim Planungsareal statt, die Preisrichter und Sachverständigen haben so Einblick in das Planungsareal.

Der Koordinator bittet um die Wahl des Vorsitzenden. Arch. Pálffy übernimmt diese Aufgabe.

Il 26.05.2022 sera c'è un primo incontro tra i membri della commissione giudicatrice architetta Annette Spiro, architetto András Pálffy, artista Sonia Leimer, direttore di museo Matthias Mühling e il presidente della Fondazione TINNE Wilhelm Obwexer – i consulenti: Gabriele Burkhalter (politologa, urbanista, curatrice), Emanuele Guidi (curatore), Thomas Waldschmidt (Dr. Hans und Hildegard Koester Stiftung) – le curatrici: Petra Paolazzi e Marion Piffer-Damiani e il coordinatore del concorso: Hansjörg Plattner come preparazione al lavoro di giuria del giorno dopo.

Sulla base del concept book le due curatrici illustrano il progetto TINNE giovane museo chiusa, la sua storia e gli obiettivi, il coordinatore del concorso descrive la procedura del concorso, specialmente la prima parte, la preselezione, soffermandosi sulle prestazioni richieste ai partecipanti e i relativi criteri di valutazione.

Il giorno dopo alle ore 8:00 inizia il lavoro della commissione giudicatrice. Wilhelm Obwexer saluta i presenti, tra cui l'ulteriore consulente Helmut Verginer (vicesindaco del Comune di Chiusa). Non hanno potuto arrivare a Chiusa nella veste di consulenti Larissa Kikol (critica d'arte) e Hedwig Fijen (storica d'arte), verranno coinvolti puntualmente via video nel pomeriggio. La riunione si svolge nella sala Dürer accanto all'area di progetto, la commissione e i consulenti in questo modo sono a conoscenza dell'area di progetto.

Il coordinatore chiede la nomina del presidente. Arch. Pálffy assume questo ruolo.

Anschließend berichtet der Koordinator über die Bewerbungen. Es sind 55 Bewerbungen eingegangen, davon 3 nach dem Abgabetermin (Nummer B1, B2 und E1). Man stellt fest, dass diese 3 Pakete frühzeitig (auch 10 Tage im Voraus) abgeschickt worden sind, dass aufgrund der allgemeinen Lage eine termingerechte Paketablieferung nicht gesichert war, dass die Auslobung für die Auswahlphase nicht explizit einen Ausschluss von zu spät eingelangten Paketen vorsieht. Das Preisgericht entscheidet die 3 Bewerber nicht auszuschließen.

Der Wettbewerbskoordinator verteilt den Vorprüfungsbericht zu den einzelnen Bewerbungen. Dieser enthält in Tabellenform zu jeder Bewerbung die Namen der beteiligten Personen sowie Auszüge aus den abgelieferten Berichten zum Kollektiv, bzw. zum Referenzprojekt. Die Bewerbungen wurden von der Vorprüfung anhand des Themas des Referenzprojektes zu Gruppen zusammengefasst.

Der Vorsitzende bittet den Koordinator um eine Vorstellung der Bewerbungen. Anhand der Vorprüfungsberichte werden kurz die Kollektive und deren Referenzprojekte vorgestellt.

Nach dieser kompakten Einführung folgt ein freier Rundgang der einzelnen Preisrichter und Sachverständigen.

Anschließend beginnt eine vertiefte Analyse der einzelnen Beiträge. Es werden verschiedene Aspekte zum Inhalt des Referenzprojektes und der Zusammensetzung und Arbeitsweise der Bewerber erörtert.

Gegen 13:00 Uhr wird die Arbeit für eine Mittagspause unterbrochen, die Kuratorinnen bleiben im Saal und informieren Kikol und Fijen über den Fortgang der Arbeiten.

Um ca. 14:30 Uhr werden die Arbeiten wieder aufgenommen und die restlichen Bewerbungen hinsichtlich Kollektiv und Referenz diskutiert.

Dann folgt eine erste Ausscheidungsrunde. Es bleiben in der Wertung: A2, A4, A5, A7, A8, B3, B8, B10, C2, C3, C4, C5, D2, D7, E1, E2, E3, E6, E8, E11.

Di seguito il coordinatore riferisce sulle istanze di partecipazione pervenute. Sono arrivate 55 istanze di cui 3 dopo il termine di consegna (numero B1, B2 e E1). Si constata che questi tre plichi sono stati inviati con molto anticipo (anche 10 giorni), che a causa della situazione generale non era più garantita una consegna di plichi entro i termini stabiliti, che il disciplinare non prevede per la fase della preselezione esplicitamente un'esclusione di plichi pervenuti in ritardo. La commissione decide di non escludere le 3 candidature.

Il coordinatore distribuisce la relazione del preesame riferito alle singole candidature. Questa contiene in forma tabellare per ogni candidatura i nomi delle persone coinvolte nonché estratti dalle relazioni consegnate riferite al collettivo rispettivamente al progetto di referenza. Durante il preesame le candidature sono state raggruppate secondo il tema del progetto di referenza.

Il presidente chiede al coordinatore di presentare le candidature. Sulla base della relazione del preesame sono brevemente presentati i collettivi e i loro progetti di referenza.

Dopo questa introduzione compatta avviene un giro libero dei singoli membri della commissione e dei consulenti.

Poi inizia un'analisi approfondita dei singoli contributi. Si discute vari aspetti sul contenuto del progetto di referenza e sulla composizione e metodo lavorativo dei candidati.

Verso le ore 13:00 il lavoro è interrotto per una pausa pranzo, le curatrici rimangono in sala e informano sia Kikol che Fijen sull'andamento dei lavori.

Alle ore 14:30 si riprendono i lavori e vengono analizzate le rimanenti candidature sia per quanto riguarda il collettivo che la referenza.

Poi si fa il primo giro di esclusione. Rimangono in valutazione: A2, A4, A5, A7, A8, B3, B8, B10, C2, C3, C4, C5, D2, D7, E1, E2, E3, E6, E8, E11.

Nach einer weiteren Diskussion über Inhalte und Bewertungen folgt die zweite Ausscheidungsrunde. Es bleiben in der Wertung: A2, A4, A5, A7, A8, B3, B8, B10, C2, C4, C5, D2, D7, E3, E6, E8.

Gegen 17:00 Uhr werden die Arbeiten für eine kurze Kaffeepause unterbrochen, der Koordinator bleibt im Saal.

Danach beginnt eine längere Diskussion bei der die verbliebenen Bewerbungen vertieft analysiert werden, es wird über mögliche Rückholungen diskutiert, die Informationen aus den Berichten werden detailliert überprüft. Gegen 18 Uhr verlässt Verginer die Sitzung.

Zusammengefasst setzt das Preisgericht, im Austausch mit den Anwesenden, unter Berücksichtigung der eingereichten Bewerbungen, der Bewertungskriterien und der Ziele des Bauvorhabens, folgende Gewichtungen bei der Bewertung der Bewerbungen:

#### Kollektiv + Referenz

##### *Zusammensetzung und Arbeitsweise:*

interdisziplinär arbeitende Kollektive vor losen Arbeitsgruppen; kollaborative Kreativität vor Einzelexpertisen; vielseitig partizipativ offen vor einseitig bestimmend; Teilhabe vor Nichtteilhabe;

##### *Einbindung anderer Disziplinen:*

Kunst als Methode vor Kunst am Bau; interdisziplinäres Experimentieren vor konventionellen Lösungen;

#### Referenz + Kollektiv

##### *Installationen, Sonderformate, Adaptierungen, Revitalisierungen:*

partizipativ-soziale Aktion vor (bau)künstlerischer Intervention; bauliche Kompetenz vor performativer Konzeption; Transformation vor Verfremdung; Reduktion vor Übermaß; Zwischenraum vor Objekt;

##### *Museale Strukturen:*

real vor virtuell; operativ offenes, innovatives Konzept vor klassischer Museumsarchitektur und konventionellem Ausstellungsdesign;

Das Zusammenspiel obiger Gewichtungen führt zur Auswahl folgender 12 Teams: A1, A2, A4, A5, B8, B10, C2, C4, C5, D7, E3, E8.

Dopo una ulteriore discussione su contenuti e valutazioni si fa il secondo giro di esclusione. Rimangono in valutazione: A2, A4, A5, A7, A8, B3, B8, B10, C2, C4, C5, D2, D7, E3, E6, E8.

Verso le ore 17:00 i lavori sono interrotti per una breve pausa caffè, il coordinatore rimane in sala.

Dopo inizia una discussione più lunga di analisi approfondita delle candidature rimaste, si discute di possibili ripescaggi, si verifica dettagliatamente le informazioni contenute nelle relazioni. Verso le ore 18 Verginer lascia la riunione.

Riassumendo la commissione giudicatrice, confrontandosi con i presenti, tenendo conto delle candidature pervenute, dei criteri di valutazione e obiettivi dell'opera, pone le seguenti ponderazioni nella valutazione delle candidature.

#### Collettivo + referenza

##### *Composizione e metodo di lavoro:*

collettivi che lavorano in modo interdisciplinare prima di gruppi di lavoro liberi; creatività collaborativa prima di esperienze singole; apertura partecipata multilaterale prima di determinazione unilaterale; partecipazione prima di non-partecipazione;

##### *Coinvolgimento di altre discipline:*

arte come metodo prima di arte applicata; esperimenti interdisciplinari prima di soluzioni convenzionali;

#### Referenza + collettivo

##### *Installazioni, formati speciali, adattamenti, rivitalizzazioni:*

azione partecipativa-sociale prima di intervento artistico(edile); competenza in edilizia prima di performance concettuale; trasformazione prima di deformazione; riduzione prima di stravaganza; interspazio prima di oggetto;

##### *strutture museali:*

reale prima di virtuale; concezione aperta innovativa prima di architettura museale tradizionale e design di allestimento convenzionale;

L'insieme delle ponderazioni di cui sopra porta alla selezione dei seguenti 12 candidati: A1, A2, A4, A5, B8, B10, C2, C4, C5, D7, E3, E8.

Das Preisgericht bestätigt einstimmig die Auswahl und beendet um 19:30 Uhr die Sitzung.

La commissione giudicatrice conferma ad unanimità questa selezione e chiude la riunione alle ore 19:30.

Der Vorsitzende und sowie der Präsident der TINNE Stiftung bedanken sich bei den Anwesenden für die gute Zusammenarbeit und wünschen den ausgewählten Teams gute Arbeit.

Il presidente della commissione e il presidente della Fondazione TINNE ringraziano i presenti per la buona collaborazione e augurano ai team selezionati un buon lavoro.

Das Preisgericht / La Commissione giudicatrice

*Arch. Annette Spiro*

*Arch. András Pálffy*

*Sonia Leimer*

*Matthias Mühling*

*Wilhelm Obwexer*

Klausen am / *Chiusa il 27.05.2022*

ANLAGE: Nummern und Namen/Ort der Bewerber / ALLEGATO: Numeri e nomi/luoghi dei candidati

A1 BUSSELLI SCHERER, I-Bozen  
A2 ORIZZONTALE, I-Roma  
A3 STUDIO MAGIC, A-Graz  
A4 COLUMBOSNEXT, A-Innsbruck  
A5 FALA, P-Porto  
A6 MA0, I-Roma  
A7 DEMOGO, I-Treviso  
A8 CARLANA MEZZALIRA PENTIMALLI, I-Treviso  
B1 MAKING SENSE, NL-Rotterdam  
B2 KOSMOS, CH-Zürich  
B3 COLLETTIVO(MAS), I-Padova  
B4 EEP, A-Graz  
B5 SENZU, F-Paris  
B6 SIEBEN ENTEN, I-Milano  
B7 THE SAVAGE MIND, D-Berlin  
B8 AOR, SF-Helsinki  
B9 MODUSARCHITECTS, I-Brixen  
B10 CAMPOMARZIO, I-Bolzano  
C1 AA-DC, GB-London  
C2 OSSIDIANA, NL-Rotterdam  
C3 (AB)NORMAL, I-Milano  
C4 STUDIO OTHER SPACES, D-Berlin  
C5 SUB, D-Berlin  
C6 CALAS, A-Wien

D1 ARTCLOUD, I-Roma  
D2 NEUBAU, UK-Cambridge  
D3 GRACE, I-Milano  
D4 WILMOTTE, I-Milano  
D5 FALSE MIRROR OFFICE, I-Genova  
D6 MAHLKNECHT HERRLE, D-München  
D7 APIUM2A, I-Venezia  
D8 GAMPER, I-Klausen  
D9 OLIVIERI, I-Genova  
D10 ASARCHITECTS, I-Ferrara  
E1 BASURAMA, ES-Madrid  
E2 TRANSPARADISO, A-Wien  
E3 FELD72, A-Wien  
E4 BIRO+, I-Bari  
E5 LAAI, I-Reggio Emilia  
E6 CO.ARCH, I-Milano  
E7 AM3, I-Palermo  
E8 MAIR-PAAR, A-Wien  
E9 VOCAL, D-Berlin  
E10 BRUSTUDIO, D-Berlin  
E11 SET, A-Wien  
F1 CECCHETTO, I-Mestre  
F2 PEDEVILLA, I-Bruneck  
F3 BALDI, I-Bozen  
F4 LDA, I-San Miniato  
F5 UNISONO, A-Innsbruck  
F6 HAMMOODI, D-Berlin  
F7 GMB, I-Bozen  
F8 MATTEO&ALLINA, I-Milano  
F9 EINZIGART, I-Bozen  
F10 WAR, I-Roma

Protokoll verfasst von / verbale redatto da Hansjörg Plattner 08.06.2022